

## REOUVERTURE DE L'ECOLE MATERNELLE SOSSE DE STEPANAKERT

Le mercredi 6 septembre 2017 a eu lieu la cérémonie d'inauguration de la maternelle Sossé Mayrig du HOM à Stépanakert, en présence de Bako Sahakian, président de l'Artsakh. Plus de 450 homouhies venues de tous les pays (dont une quarantaine de France) étaient présentes pour vivre cet événement important pour l'association et pour l'Artsakh.

La devise du HOM « Joghovourtiss héd, joghovourtiss hamar » (en français : « Avec le peuple, pour le peuple ») était plus que jamais une réalité.

*Pour connaître le détail des journées, voir l'encadré en page d'accueil.*



[Cliquer ici pour plus de photos](#)

ÉVÉNEMENT / ԻՐԱՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ

# Sossé Mayrig, une mater nelle exemplaire du combat du HOM en Ar tsakh

Après deux ans de travaux, c'est avec enthousiasme que plus de 400 membres des Croix de secours arméniennes (Croix Bleue et HOM) du monde entier, se sont donnés rendez-vous à Stépanakert le 6 septembre pour l'inauguration de la nouvelle maternelle, Sossé Mayrig. Ce projet qui a vu le jour en 2015 a reçu le soutien de centaines de donateurs, privés ou publics, qui ont eu à cœur de participer à l'action de nos associations pour l'éducation des enfants de l'Artsakh.

■ PAR SÉVANE MARDIROSIAN, PRÉSIDENTE DE LA CROIX BLEUE DES ARMÉNIENS DE FRANCE



La maternelle Sossé Mayrig de Stépanakert prête pour son inauguration

C'est tout naturellement qu'une délégation s'est rendue de France à Stépanakert pour fêter ce qui promettrait d'être un événement exceptionnel, tant pour les Croix de Secours que pour les habitants de la capitale de l'Artsakh. Autour d'un programme riche en émotions, peu nombreux ont été ceux qui n'ont pas versé une larme devant tant de chaleur et de ferveur.

Tout a commencé par l'arrivée à Erevan et la visite du

musée Komitas qui, bien sûr, évoque la vie du prêtre et à côté de lui, touché par les manuscrits exposés, ses effets personnels et sa voix qui vous accompagne durant tout le parcours. Au bout du jardin, juste avant d'entrer au Panthéon, trône la stèle érigée en 2010 à l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire du HOM, créé aux États-Unis en 1910, (homologue de la Croix Bleue des Arméniens de France), qui a été honoré par cette magnifique statue d'une mère avec ses enfants semblant s'enlever



Caroline Chamavonian présidente du HOM et Sévane Mardirossian présidente de la CBAF inaugurent une des salles de repos qui portera le nom de la Croix Bleue

Hagop Der Khatchadourian, représentant de la FRA, Caroline Chamavonian, présidente du HOM mondial, Angèle Manougian, responsable de la Commission de collecte pour le projet de reconstruction de la maternelle Sossé et Roussana Abrahamyan, présidente du HOM Artsakh. Cette communion d'Arméniens de la Diaspora et de l'Artsakh démontre bien que tout est possible et que, pour citer Roussana Abrahamyan, "si des femmes ont réussi le tour de force de reconstruire une école si



La délégation de la Croix Bleue des Arméniens de France devant l'entrée de la maternelle

pour apporter son aide. Un joli moment d'émotion là encore pour tous les membres de la Croix Bleue et du HOM, que cette reconnaissance par l'Arménie, du travail mené dans le monde entier, et depuis près d'un siècle en France, pour assister les plus démunis. Pour parachever la journée, un rendez-vous au Centre Tumo-des nouvelles technologies s'imposait. Dans ce lieu de jeunesse et d'éducation, chacun a été marqué par cette effervescence autour du savoir et des arts dont font preuve ces adolescents. Que ce soit dans les domaines de la musique, de la robotique, de l'animation par ordinateur, etc., cette riche et impressionnante et est un exemple pour tous ceux qui s'intéressent à l'éducation, comme c'est le cas de la Croix Bleue. Ce Centre est également un moyen de donner des perspectives de travail aux jeunes Arméniens et par là, d'essayer d'entraîner leur départ vers la Russie, l'Europe ou les États-Unis.

## Reconstruire pour pérenniser

Toutes les délégations se sont réunies pour se rendre à Stépanakert. Sur la route, un arrêt s'imposait au monastère de Tatev et son imposant téléphérique.

Le 6 septembre, c'est avec toutes les délégations que la France a participé au dépôt de gerbe effectué au cimetière Yerpagan où de nombreux soldats de la guerre du Karabagh sont enterrés et où un monument leur rend hommage. Imaginez ensuite plus de 400 membres des représentations mondiales du HOM, des familles, des enfants, sans oublier bien sûr les officiels, rassemblés dans la cour de la nouvelle maternelle, Sossé Mayrig. Parmi les personnalités étaient présents en premier lieu Bako Sahakyan, président du pays, Mgr Burkay Serpazan Mardirossian, archevêque de l'Artsakh,

## Palette

**PUBLICITAIRE**

Fabrication d'enseignes depuis 1975

www.palettepublicitaire.com

Tél : 04 76 75 57 14 - Fax : 04 38 02 91 48

ÉVÉNEMENT / ԻՐԱՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ



Dîner offert par le président de l'Artsakh en compagnie d'Hagop Der Khatchadourian du Bureau Mondial de la FRA, de Davit Ishkhanian député de l'Artsakh et de plus de 400 HOMHoués

imposante, alors imaginez ce que l'on peut faire si nous nous unissons tous !

À travers leurs discours, tous ont félicité le travail du HOM et de ses Croix de secours, qui, sans répit et où qu'elles soient, travaillent à soulager ceux qui ont besoin d'assistance, à aider les élèves, les étudiants, les familles et se consacrent bénévolement et sans compter leur temps au bien-être des autres. "Cette nouvelle école sera une école pour les enfants, dont les HOM-oués seront les préteurs de l'éducation" a conclu Roussana Abrahamyan. L'établissement complètera une salle au nom de la France dont les dons apportés par ses fidèles soutiens, que nous remercions très sincèrement au nom des élèves, représentent près de 40 000 \$. Des mobiliers solides, des équipements modernes, des salles lumineuses et gaies, chacun est invité à s'y rendre et à constater de soi-même l'excellence du travail réalisé sur place. Il ne fait aucun doute que la Croix Bleue des Arméniens de France est fière d'avoir pris part à ce projet qui permettra aux enfants d'apprendre dans de bonnes conditions.



Bako Sahakyan président de l'Artsakh et l'Archevêque Burkay Mardirossian découvrent les nouvelles salles de classe

Signe de réussite et de considération, c'est Bako Sahakyan lui-même qui accueillait toutes les délégations le soir même autour d'un banquet, dans une ambiance champêtre, éminemment sympathique, autour d'artistes en herbe ou confirmés. Là aussi, les discours et vœux échangés au HOM, à l'Artsakh et à ses enfants, se sont succédé avant de laisser place à la danse. La grande famille du HOM, très attachée à l'Artsakh, comme chaque Arménien de la Diaspora, a cantonné des chants rendant hommage aux soldats et aux fédais qui se sont sacrifiés pour leur pays. La renaissance de cette maternelle Sossé Mayrig, témoigne aussi du combat mené par le HOM en Artsakh : tout faire pour que le peuple reste et y vive et pour cela lui offrir

tous les gages de réussite pour lui et surtout pour ses enfants. Cette journée a également été l'occasion de nous rendre à Chouchi où nombreux sont ceux qui ont spontanément entonné une prière sous l'église Ghazanchérot, là-même où les prêtres répètent leurs chants liturgiques. Les voix qui y résonnent donnent un caractère très spécial à toute visite. L'autre visite marquante du jour était l'inauguration du Centre de la jeunesse de la FRA à Chouchi, en compagnie du député de l'Artsakh, Davit Ishkhanian. Là où tant d'Arméniens ont donné leur vie, nous avons pu constater que la jeunesse, qui tient tant à cœur à la CBAF, est bien là.

## Avec nos soldats

Bien que point culminant et premier objet de notre voyage, le séjour ne s'arrêtait pas à l'inauguration de la maternelle Sossé Mayrig. C'est avec une toute autre émotion que nous nous sommes rendus à Mardakert pour apporter un peu de réconfort aux soldats autour de quelques présents et d'un déjeuner partagé avec eux. Dans l'éloignement de leur famille, chacun, chacune, est un lien avec l'extérieur qui leur donne un peu de joie et leur permet d'oublier pour quelques heures, leur quotidien d'appelés. Nous avons été frappés par la très grande jeunesse d'une majorité d'entre eux et par leurs conditions de casernement, qui bien que correctes, sont tout de même spartiates. Mais leur courage ne manque pas pour défendre de toutes leurs forces cette terre arménienne d'Artsakh. C'est avec un pincement au cœur que nous avons quitté nos soldats qui pourraient

## Le réseau des maternelles « Sossé Mayrig » en Artsakh

Dès le début du conflit, le HOM a mis en place différents programmes d'aide en Artsakh. En 1996, le HOM et les Croix de Secours partout dans le monde se sont donnés une mission : soutenir les Artsakhais en les assistant pour assurer le maintien de la scolarité des enfants. C'est ainsi qu'est né le réseau des maternelles « Sossé Mayrig ». La première a été celle de Stépanakert. Rapidement, ce sont 10 maternelles supplémentaires qui sont nées en Artsakh, chacune soutenue par un membre du HOM ou/et par de généreux donateurs. Elles ont vu le jour à Chouchi, Medz Tagher, Khenzerisdan, Karakah, Togh, Aknapert, Achan, Aigestan, Avdour, Akander. 4 autres ont été ouvertes en Bulgarie. La Croix Bleue des Arméniens de France participe toujours, quant à elle, au financement du fonctionnement de la maternelle de Khenzerisdan. Elle a étendu sa participation, ces

## Pourquoi Sossé Mayrig ?

Sossé Mayrig (1868 - 1953) est née dans la région du Sassoun. Femme fidèle militante de la FRA, elle prendra en 1910 les armes et luttera aux côtés de son époux, le héros Sédop Arghipour Vartanian, pour la libération de l'Arménie historique. En 1899, lors d'un combat contre un bataillon turc, elle perdra son mari, ses fils et ses frères ; elle même sera grièvement blessée et emprisonnée. En 1918, elle partira à Erevan pour rejoindre la nouvelle république d'Arménie, d'où elle sera chassée par le pouvoir soviétique. En 1920, elle ira vivre à Constantinople, puis à Alexandrie, en Égypte, où elle décèdera en 1953. Ses cendres seront transférées en Arménie au cimetière militaire Terapour d'Erevan en l'an 2000. Sossé était surnommée "Mayrig" pour sa bravoure et son dévouement envers la jeunesse. C'est tout naturellement que le HOM a appelé son programme d'écoles maternelles « Sossé » en Artsakh.

CONCERT EXCEPTIONNEL

# CIRUSHO

AVEC SES MUSICIENS

## 4 SAMEDI / 2017 À 21H

SALLE CHARLES AZNAVOUR  
AVENUE PAUL VAILLANT COUTURIER  
95400 ARNOUVILLE

PARTICIPATION DE LA COMPAGNIE YERAZ

**ORGANISÉ PAR LA F.R.A. DACHNAKTSOUTIOUN VARTAN / SECTION ARNOUVILLE - LIVRY**  
RESERVATIONS: 06 66 07 04 15 / 07 86 11 28 95 / 06 51 42 24 18



Les enfants avaient préparé une petite danse

être les fils ou les frères de chacun(e) d'entre nous, ce qui nous les rend d'autant plus précieux...

De retour à Stépanakert, une visite s'imposait à Dikranakert, malgré un soleil de plomb. Ce site archéologique, mis au jour il y a quelques années, compte un petit musée qui présente les premières découvertes déjà impressionnantes et qui promet encore davantage.

Pour fêter son 25<sup>e</sup> anniversaire, le HOM Artsakh avait prévu, le 7 septembre, une grande soirée au cours de laquelle chaque présidente de région, dont la France, a été récompensée par un trophée pour la participation et l'aide apportées par son pays à la reconstruction de la maternité. Autour du spectacle des enfants de l'école et de démonstrations de danse et de douk par de jeunes talents, c'est le chanteur André, qui assistait la veille à l'inauguration, qui a rendu hommage au travail du HOM et entonné quelques chants arméniens qui ont assuré une belle ambiance.

Comme toutes les bonnes choses ont une fin, le retour à Erevan s'imposait. Gandzassar et son madénataran, son musée-bibliothèque, Dadivank et ses peintures datant de plusieurs siècles, c'est par la nouvelle route de Vardénis, financée par le Fond arménien dont fait partie le HOM, que chaque délégation a pris le chemin de la capitale.

L'occasion de réunir des représentants de chaque pays n'étant pas si fréquente, une rencontre entre toutes les régions a permis au Bureau exécutif du HOM Boston de présenter les projets à long terme dont chaque pays se fera l'écho à son retour. Parmi ceux-ci, une prochaine vente sur internet pour financer les actions internationales, la participation au sein de l'ONU, où le HOM a un bureau permanent, aux réunions sur l'autonomisation de la femme, sur la santé, etc. Cette rencontre informelle était également l'occasion pour chaque entité de présenter ses actions et de motiver encore plus les membres à travers ces échanges nécessaires et fructueux. Cette première partie du voyage s'est terminée avec une soirée organisée par le HOM Arménie, dans une ambiance chaleureuse, pleine d'émotions, de chants, de danses et d'enthousiasme.

### ■ Une naissance au centre de la mère et l'enfant

Une partie des participants rentrés, d'autres continuaient par une extension de quelques jours vers le Djavakhh, l'Akhaltskhe et Tiflis. Bien sûr, un passage à Akhourian, au Centre de la mère et de l'enfant du HOM, était indispensable. Entièrement

financé par les Croix de Secours, il accueille la population d'Akhourian et de ses environs gratuitement. Grâce à ce centre et à son personnel dévoué, c'est notamment une chute de la mortalité infantile qui a été constatée dans la région. Autre grande réussite des Croix de Secours, des donateurs fournissent du matériel médical récent et les mères sont soutenues et soignées avec toute l'attention nécessaire. Et quelle ne fut pas la surprise de nos délégations d'entendre une clochette retentir lors de leur passage, signe d'une naissance – une petite fille prénommée Sona – la 14 000<sup>e</sup> depuis l'ouverture du centre il y a 20 ans. Moment très émouvant que la venue au monde d'une nouvelle petite Arménienne mais aussi moment d'échanges avec les mamans, le Dr Mirzoyan, le Dr Sévag Avakyan et le personnel.

Direction était prise vers le Djavakhh pour visiter le Centre de jeunesse de Nineminda, l'Akhaltskhe, et le quartier arménien de Tbilissi pour y découvrir entre autres le théâtre Atamian, l'église Saint-Eichmiadzine, le Panthéon, avant de rentrer à Paris, Lyon, Valence, Marseille, mais aussi à Alep, Los Angeles, Le Caire, Beyrouth, Londres...

Ce voyage laissera à chacune et chacun un souvenir mémorable. D'émotions en émotions, cette semaine intense a permis des rencontres et des échanges sur le travail de nos associations en diaspora, selon des situations locales parfois très difficiles. Mais les 15 500 membres où qu'elles soient, se donnent toujours sincèrement, avec motivation et loués dans le même but d'œuvrer "avec le peuple, pour le peuple" ժողովուրդին 2ԷՏ, քրոնիկոնրիւմ շէտիւր. ■

#### Le HOM c'est :

Création à Boston en 1910.  
15 500 membres dans 27 pays.  
OND permanente de l'ONU depuis 1975  
et membre consultant de l'ECOSOC depuis 1998.

Membre du Conseil mondial du Fonds arménien.  
10 maternités en Artsakh financées en partie par les Croix de Secours de diaspora.

Le Centre de naissance et de santé « La Mère et l'Enfant » à Akhourian : soins entièrement gratuits pour les femmes et leurs enfants.

Aide humanitaire internationale.

#### La Croix Bleue

##### en 2017 c'est :

Création à Marseille en 1928.  
500 membres dans 17 sections.  
23 bourses d'étudiants accordées pour 14 000 €. 9 écoles hebdomadaires.  
228 élèves en langue arménienne.  
200 enfants accueillis chaque année en colonie à Bellefontaine en juillet et août.

Une semaine d'études arméniennes.

La prise en charge partielle du fonctionnement de l'école maternelle de Khendzeristan (Artsakh).

Parrainages d'orphelins de l'Artsakh.

Parrainages d'étudiants orphelins en Arménie et en Artsakh.

Aide sociale et assistance aux nécessiteux.

Aide humanitaire internationale.

